

# АЖАА СУХУМ

Газета выходит  
с 19 августа 1998г.



№9 (788)  
5 -20 мая 2026 г.

## Контакты

### Установлены дружественные отношения между Сухумом и Нальчиком



Сухум и Нальчик подписали соглашение об установлении дружественных отношений на полях Кавказского инвестиционного форума в Минеральных Водах. Подписи под документом поставили главы администраций обоих горо-

дов — Тимур Агрба и Таймураз Ахохов. На церемонии присутствовали президент Бадра Гунба и премьер-министр Владимир Делба.

Соглашение предусматривает сотрудничество в экономике, торговле, культуре и туризме, а также развитие

связей между образовательными учреждениями. Оба города намерены привлекать инвестиции и реализовывать совместные проекты, опираясь на договор о дружбе и сотрудничестве между Абхазией и Кабардино-Балкарией 1995 года.

### Тимур Агрба на встрече с делегацией из Башкортостана отметил важность сотрудничества между Сухумом и Уфой

В составе делегации из Башкортостана были — министр внешнеэкономических связей и конгрессной деятельности РБ Маргарита Большечева и помощник министра внешнеэкономических связей и конгрессной деятельности РБ Екатерина Новокрещенова. Во встрече приняли участие управляющая делами Администрации Сухума Ирина Шония и директор Управления городским хозяйством Руслан Авидзба.

Глава столицы Тимур Агрба, приветствуя гостей, отметил историю многолетнего плодотворного сотрудничества между Сухумом и Уфой, а также реализацию масштабной реконструкции набережной.

«Мы благодарны за все-

стороннюю поддержку, которую вы оказываете. В разные времена и во время Отечественной войны народа Абхазии, ваши врачи оперировали раненых. Важно отметить строительство точной копии сухумской колоннады в Уфе, запуск авиасообщения между нашими городами. Это важный аспект в развитии логистической доступности нашего города. Масштабная реконструкция набережной, где большая часть работ выпала на вашу долю. Вы смело взялись на работу. За что мы очень благодарны», - сказал Агрба.

Министр внешнеэкономических связей и конгрессной деятельности Башкортостана Маргарита Большечева также отметила, что запуск авиасообщения — важный аспект,

который еще теснее свяжет Абхазию и Башкирию.

«Мы прилетели первым рейсом традиционно поддерживать новый рейс. Что раньше казалось невозможным — сесть в самолет в Уфе и через три часа оказаться в Сухуме, — то, о чем наши бабушки и дедушки мечтали, сегодня стало реальностью благодаря нашему главе и Президенту Абхазии. Надеемся, что этот рейс станет толчком к развитию нашего сотрудничества. Мы привезли туроператоров, которые уже общаются со своими коллегами», — сказала Маргарита Большечева.

На встрече обсудили ход реконструкции участка набережной, за который ответственен Башкортостан.

sukhumcity.ru

### "Набережная Диоскуров летом обязательно откроется..."

Об этом сказал в интервью ТАСС президент Бадра Гунба.

"По части набережной в Сухуме реализуется масштабная программа реконструкции, которой не было с 50-х годов, с советского периода. Поэтому для нас это очень важный проект, и он реализуется капитально. Никаких косметических работ там нет, это глубокая реконструкция, это реконструкция не только пешеходной части, но и всей коммуникации. При вскрытии слоев возникли определенные сложности с прокладкой коммуникаций, но я думаю, в целом мы, конечно, летом обязательно откроем набережную для наших дорогих туристов и для наших дорогих сограждан", - сказал президент.

Гунба рассказал о тех, кто поддерживает и реализует этот проект. "В первую очередь хотел бы отметить [первого заместителя руководителя администрации президента России] Сергея Владиленовича Кириенко, который инициировал реконструкцию набережной. Наши друзья в лице Сергея Владиленовича и Алек-

сандра Валентиновича Новака - сопредседателя межправительственной комиссии с российской стороны, представители правительства РФ, губернаторы - это одна большая команда, чью поддержку мы ощущаем сегодня. Реализация проекта реконструкции набережной без этой поддержки была бы невозможна. В рамках реализации этого проекта нам помогают регионы РФ, помогают побратимы - Республика Татарстан, Республика Башкортостан", - сказал президент.

Гунба сообщил, что недавно в той части, где реконструкция проводится абхазскими предпринимателями, археологи нашли очень важные исторические артефакты. По его словам, это уникальная набережная Диоскуров, "где хранится история", и "эта история должна быть донесена до мирового сообщества, потому что иногда видны попытки исказить историю абхазского народа, что неприемлемо".

Москва, 13 мая. /ТАСС/

### В процессе реконструкции набережной объём работ увеличивается

В интервью для АГТРК и Sputnik Абхазия глава города Тимур Агрба и заместитель главы Управления Президента России по общественным проектам Александр Журавский сообщили, что реконструкция идёт по плану, но объём работ увеличивается.

После демонтажа облицовочного камня подпорной стенки выяснилось, что капремонт требует и подпорная стена, и отбойная стена. Также пришлось заняться ливневыми коллекторами и инженерной инфраструктурой.

- "Все эти дополнительные работы потребовали внесения изменений в проектно-сметную документацию и дополнительного прохождения экспертизы в Российской Федерации. Безусловно, всё это влияет на ход работ. Вносят свои коррективы и дожди», - сказал Агрба. Но сроки, по словам мэра, сильно не сдвигаются. Каждый месяц планируется торжественно открывать новые участки набережной. Сейчас работы идут в парке у памятника Неизвестному солдату. Благодаря финансированию аэропорта Сухум, реставрация самого монумента уже завершена, а благоустройство парка закончат к концу мая. Сложнее

на историческом участке, где после демонтажа начались серьёзные археологические раскопки.

- Это важно для нашего города, для нашей истории. Это памятник архитектуры, на котором археологи проводят работы и находят уникальные артефакты, — подчеркнул Агрба.

По просьбе учёных и историков решили сделать временный променад через территорию крепости, чтобы дать археологам возможность работать летом. На остальных участках работы идут планомерно, поэтапно.

Александр Журавский отметил, что после реконструкции набережная будет соответствовать тому облику, за который голосовали жители. Тогда в голосовании приняли участие 12 тысяч человек. При этом сохраняется не только исторический вид набережной, но и деревья, природный ландшафт. Все решения по реконструкции согласованы с градсоветом и общественным мнением.

Реконструкция набережной стала возможной благодаря поддержке регионов России, российского бизнеса, а также абхазских предпринимателей. За каждым спонсором закреплены отдельные участки.

## И в цифровую эпоху Абхазское радио остается востребованным источником информации

30 апреля исполнилось 94 года со дня основания Абхазского радио - важнейшего медийного института республики, чья история является зеркалом жизни всего народа.

Истоки национального вещания уходят корнями в начало 1920-х годов, когда в Сухуме была установлена первая приемно-передающая радиостанция, служившая каналом для получения информации Кавказского отделения Российского телеграфного агентства. Важной вехой стал 1926 год, ознаменованный созданием «Общества друзей радио», на фундаменте которого со временем выросло профессиональное Абхазское радио. Официальный же отчет его истории начался 30 апреля 1932 года: именно тогда состоялся первый эфир в формате радиогазеты. На абхазском языке в тот знаковый день транслировались статьи из газеты «Апсны капш», а на русском - из «Советской Абхазии». Само вещание велось из Остроумовского ущелья, где в наши дни располагается турбаза «Айтар» и резиденция президента республики.

Программная сетка тех лет была

полностью пропитана духом времени: в эфире преобладали передачи атеистической направленности, зачитывались переведенные на абхазский язык речи Сталина и транслировались репортажи из залов суда над «врагами народа».

Музыкальное наполнение обеспечивал Народный хор Абхазии, чьи песни специально записывались на пластинки в Москве. Собственных тематических программ в то время еще не существовало, а первыми сотрудниками, стоявшими у истоков дела, стали профессиональные газетчики Мушни Хашба и Сандро Сангулия. Вещание велось параллельно на двух языках. Сандро Сангулия посвятил журналистике в печати и на радио более сорока лет своей жизни. Мушни Хашба был одним из первых дипломированных абхазских журналистов и вошел в историю не только как радищик, но и как создатель

уникального абхазского шрифта для полиграфии.

Первые программы «Говорит Сухум» и «Аҟәаҭәи аамта» («Местное время») доносились до слушателей через уличные громкоговорители. Если в самом начале в центре Сухума стоял лишь один репродуктор, то всего через год их число в Абхазии превысило полторы тысячи.

По личной инициативе Нестора Лакоба была возведена новая радиостанция, зона покрытия которой охватила почти всю территорию республики. Эфир быстро стал трибуной для ведущих ученых и общественных деятелей, а в программы регулярно включались интервью с выдающимися гостями Абхазии, среди которых были Максим Горький, Василий Каменский, Александр Фадеев, Николай Асеев, Константин Симонов, Мариэтта Шагинян, Самуил Маршак и Маргарита Алигер.

С началом Великой Отечественной войны, по распоряжению сверху, вещание в республике было приостановлено. Спустя два месяца работу станции возобновили, однако абхазский язык оказался полностью исключен из эфира, что стало одним из жестких инструментов проводимой тогда политики ассимиляции абхазского народа.

С 1941 года из кадровой документации Радиокomiteта исчезли все абхазские фамилии: сотрудники-абхазы были уволены под предлогом закрытия редакции... В 1950-х годах основной тематикой эфира стали отчеты о работе промышленных предприятий и внедрении «новаторских методов», а главными героями программ выступали стахановцы и передовики производства.

Родной язык вернулся в радиоэфир лишь после смерти Сталина в 1953 году. Тем не менее кадровая и техническая ситуация долгое время оставалась крайне сложной: не

хватало опытных журналистов и инженеров, а стиль вещания и культура речи оставались несовершенными. Ключевые руководящие посты по-прежнему удерживались представителями грузинской администрации, что препятствовало полноценной и свободной творческой работе. Определенный перелом в настроениях наступил лишь после расстрела Берия - хотя тоталитарный режим и политика ассимиляции формально не были отменены, атмосфера в республике стала ощутимо свободнее.

История национального вещания неразрывно связана с именами выдающихся личностей, возглавлявших его в разные годы. Предыдущие руководители, такие как Мушни Хашба, Шалва Пилия, Владимир Зантария и многие другие, внесли неоценимый вклад в становление радиостанции.

Особое место в коллективе по-прежнему занимают ветераны эфира, посвятившие любимому делу более полувека. Они остаются живыми хранителями традиций и эталонного литературного языка.

В декабре 2025 года на должность директора радио был назначен заслуженный журналист Аляс Корся, сменивший на этом посту Адгура Гунба. Современный этап развития станции под его руководством характеризуется активным поиском инновационных форм взаимодействия с аудиторией и модернизацией всех подразделений. Директор отмечает, что предыдущими руководителями был заложен прочный фундамент, четко определены цели и стратегические пути их реализации. Основой эфира остается новостной блок, работающий в режиме реального времени и обеспечивающий граждан проверенной информацией.

На сегодняшний день в новостном блоке еще ощущается нехватка кадров, однако руководство надеется на расширение штатов, чтобы привлечь в команду новых талантливых сотрудников.

Параллельно тематическая редакция создает глубокие аналитические, общественно-политические, образовательные и литературные программы, направленные на сохранение культурного кода и популяризацию национальных ценностей. Такие проекты, как информационно-аналитическая «Хра злоу», а также передачи, посвященные актуальным темам - «Асас», «Ҿара хабицара», «Зус здыруа» и «Аҟәа амч», выходят в эфир несколько раз в неделю.

Каждый день в 7 утра слушателей приветствует утренняя программа «Ашьыжь».

Важное место в вещании занимает музыкальная редакция. Она не только транслирует классику абхазской эстрады и фольклора из богатейшего «золотого фонда» Апсура радио, но и активно поддерживает молодых исполнителей.

Самым молодым сотрудником радио является редактор-ведущая программы «Асас» Тамара Саная.

Ее путь в журналистику начался во многом случайно: занимаясь преподавательской деятельностью, она изначально не планировала связывать жизнь с медиасферой. Однако неожиданно для самой себя Тамара обнаружила неподдельный интерес к профессии, быстро полюбила коллектив и с головой окунулась в поиск новых тем и обсуждение острых вопросов. Слушатели часто отмечают: в программе «Асас» всегда участвуют максимально компетентные эксперты, способные детально разобраться в актуальной повестке дня.

В эпоху тотальной цифровизации Абхазское радио уверенно выходит за пределы традиционного FM-диапазона, активно осваивая социальные сети и мессенджеры. Работа в цифровой среде позволяет мгновенно доставлять контент молодежной аудитории и получать оперативную обратную связь. Визуализация радиопрограмм, создание подкастов и прямые трансляции в сети стали неотъемлемой частью повседневной жизни редакции.

Говоря о планах, Аляс Корся подчеркнул, что предстоит еще более масштабное расширение сетки вещания и качественное обновление контента, включая новые интерактивные проекты с непосредственным участием слушателей. По его словам, внедрение современных стандартов звукозаписи и обновление технической базы, позволяющее реализовывать самые смелые творческие идеи, превращая 94-летие в точку отсчета нового амбициозного этапа.

К сожалению, у радио есть сложности, в первую очередь связанные с сохранением языковой среды. Абхазское национальное радио во все времена делало главный акцент на родном языке, однако сегодня поиск компетентных абхазоговорящих гостей для эфира порой вызывает затруднения, равно как и тот факт, что подавляющая часть входящей информации поступает на русском языке. Несмотря на это, коллектив прикладывает колоссальные усилия, чтобы в процентном соотношении в эфире доминировал именно абхазский язык.

Можно смело сказать, что важным аспектом остается и живая обратная связь: слушатели оперативно сообщают о технических сбоях или проблемах с сигналом в районах, а также активно взаимодействуют с редакцией, заказывая музыку или передавая поздравления близким.

Несмотря на солидный возраст, Апсура радио сохраняет энергию молодости, оставаясь востребованным медийным ресурсом. Впереди коллектив ждет еще более значимое событие: в 2027 году радио будет отмечать юбилейные 95 лет. Безусловно, подготовка к этой дате уже начинается, и празднование планируется провести на высоком государственном уровне, подчеркивая неоценимую роль радио в жизни свободной республики.

Наш кор.



## Улицы и переулки

Автор книги о старом Сухуме Анзор Агумаа – известный историк, археолог и художник, который посвятил свою жизнь исследованию родного города, в книге о старом Сухуме рассказал о прежних названиях улиц и переулков столицы. Уверены, предлагаемая информация из книги, вас, дорогие читатели, заинтересует.

(Окончание.  
Начало в №№3-8, 2026г.)

### Дмитриевский переулок

Нынешний переулок Чернявского возник в начале XX в. и получил название Дмитриевский переулок – из-за дачи Дмитриева, построенной здесь в 1901 г.

### Карантинная улица

В настоящее время Карантинная улица не сохранилась. Еще в 1850-х гг. на правом берегу р. Беслетки, выше Красного моста разместились Карантинная слободка, где проживали семейные служащие карантинно-таможенного правления и карантинных застав. Здесь возникла улочка, вдоль которой были построены дома. Эту улочку назвали Карантинной улицей, она просуществовала до 1970 г., на ее месте была разбита площадь, на которой в 1970-м построили кинотеатр «Апсны» и ресторан «Москва».

### Безымянный переулок

Безымянный переулок появился в начале XX в. и с тех пор так и называется.

### Венецианское шоссе

В 1880-х гг., на месте древней дороги из Сухума, в селе Басла было проложено Венецианское шоссе. Шоссе проходило вдоль правого бе-

рега р. Беслетка к Беслетскому храму и арочному Венецианскому мосту. Строительство моста местными исследователями было отнесено ко времени нахождения венецианцев в Абхазии, а шоссе, которое вело к нему, назвали Венецианским. В 1949 г. Венецианский мост был переименован в Грузинский, а шоссе, соответственно, в Грузинское. С 1960-х гг. улица носит имя С. Я. Чанба – абхазского писателя, драматурга и государственного деятеля.

### Шоссе МПС

Нынешняя улица Акиртава появилась в 1880-е гг. Это была часть дороги (существовавшей еще с XVIII в.) от форта Бамбора до форта Дранда. Начинаясь она от Красного моста и тянулась на восток, до Чапаровской улицы (ныне улица Челюскинцев). Получила свое название в связи с тем, что МПС строило эту дорогу от Сухума до Очамчыры и сдало ее в эксплуатацию в 1892 г. С 1970-х гг. она стала называться улицей Акиртава – в честь Н. Н. Акиртава, одного из лидеров советской Абхазии.

### Драндское шоссе

Нынешнее Кодорское шоссе, как дорога из Сухума в Очамчыру, существовало с древнейших времен. В 1892 г. министерством путей сообщения эта дорога была сдана в эксплуатацию как шоссе. Начинаясь она от Чапаровской улицы (ныне улица Челюскинцев) и тянулась на восток до села Дранда и дальше, от-

чего ее назвали Драндским шоссе. В 1937 г. Кодорское шоссе переименовали в Тбилиское. В 1996-м старое название было восстановлено – Кодорское шоссе.

### Набережная реки Беслетки

Набережная р. Беслетки или Забеслетская набережная улица, или Приречная улица, как ее по-разному называли, проходила по левому берегу р. Беслетки. Возникла она в конце XIX в. Начинаясь она на юге, почти у моря, и тянулась на север, до границы городской черты. В 1910-х гг., вследствие разлива р. Беслетки, изменился ее изгиб, и улица была смыта, сохранилась лишь южная часть. В советское время, когда на месте территории бывшего Сухумского 258-го пехотного полка разместилась Красная армия (ныне санатории ПВО и МВО), переулок назвали Красноармейским. В настоящее время не имеет названия.

### Николаевская улица

В начале XX в. через р. Беслетку, выше Красного моста, был переброшен деревянный мост. От этого моста до 1-й Забеслетской улицы (ныне улица Ч. Джонуа) появилась улица Николаевская (местный житель Николаев, одним из первых, построил здесь дом). Это название закрепилось и в официальных документах. Мост соединял Николаевскую улицу с Венецианским шоссе (ныне улица Чанба). В 1910-х гг., вследствие разлива р. Беслетки, изменилось ее русло и мост был смыт. Лишь в 1980-х гг. вновь построили мост, называемый местными жителями Белым мостом. В настоящее время эта улица называется улицей Анчабадзе.

(Продолжение в след. номере)

## На улице Акиртава установлен новый светофор

У средней школы № 14 им. А. Чехова на улице Акиртава установлен новый светофор с вызывной фазой, который заменил старый транспортный светофор.

Это решение, направленное на безопасность, позволяет пешеходам активировать красный сигнал для машин нажатием кнопки, останавливая движение для перехода. После нажатия кнопки пешеходом загорается красный свет для автомобилей, обеспечивая безопасный переход, после чего цикл возвращается к разрешающему для транспорта зеленому свету.

## Новые осветительные приборы появились на 12 улицах

Об этом рассказал заместитель главы администрации Константин Тарба. По его словам, за последние десять месяцев Администрацией Сухума приобретено и установлено более 1000 новых осветительных приборов. Более 1500 приборов починили, либо заменили в них испортившиеся лампы.

# 55 шыкэса рацхьа

Акаа акалакь В. Г. Арзынбей А. С. Пушкини рымфакэа ахьейхало игылоу Андреи Чочуа ибака анаар-тыз аахыс 55 шыкэса цит.

Иналукааша ахьейнткарратэи ауаажэлларратэи усзуоы, арккаоы Андреи Максим-ипа Чочуа ибака аартын 1971 шыкэса май фба рзы.

Абака аартра иазкыз амитинг ахь инейт, ахьейнткарратэи ауаажэлларратэи усзуоэа реицш, апсуа интеллигенция рхатарнакэа азэыры.

Амитинг акны икэгылоз иазгэартон Апсны апара-азарей, амилаэтэ культу-рей рырениара аус аэы А. Чочуа илшамта дукэа. Уи ипстазаара ыырцшыганы иаанхоит гэык-псыкала зыпсадгылыи зуаажэлари рымац зуа зегыи рзы.

Апсны Ацынцэтэылатэ еибашьраан (1992–1993) А. Чочуа ибака ааха аиуит, ақэылаоэа уи ахтыц иадыргейт. Иахьа акалакь акультурагэ тынха хэа иазгэаоу

рхыпхьазараэы икоуп.

Андреи Чочуа дийт (14.08.1879) иахьатэи Очамчыра араион Азыбжьа ақытан. Акэатэи Ашхарыуаа рышкол далгейт. Анаос итара иацпеит Тифлистеи абахчаазара ашкол акны, уи нахыс Тифлистеи арцафратэ институт далгейт. 1905 шыкэса инаркны рцаоыс аус иуан, 1913–1921 шш. раан Ашхарыуаа рцариурта аинспектрэ (аишабыс) дыкан. Апсны еицш, антыц еицырдыруаз атарауаа дрымадан, аиоызара бзиа рыбжан. Авторс дрымоуп арцага шэкэка, «Анбан» ацхьа инаргыланы. Еиуеицшым ашыкэска раан Апсны апара Жэллар Ркомисариати, Акэатэи арцафратэ институты, апсуа бызшэеи алиитературеи Ракадемиеи дреихабын. Апсны, СССР-и, Кырттылеи Иреихазоу Рсоветкаа рдепутатэ далайрххьан. Ианашьан акыр ахьейнткарратэ хамтакэа.

А. М. Чочуа ихьз ахуп Акэатэи амфакэа руак, иара убас Азыбжьатэи абжьаратэи ашкол. Акымкэа-фбамкэа ишэкэка тыпхьейт.

Андреи Максим-ипа Чочуа ипстазаара далцит 1965 ш. апрель 17 рзы.



# 109 шыкэса цит Баграт Шынкэба дийжьтеи

Май 12 рзы Апсны жэллар рпоет Баграт Шынкэба дийжьтеи 109 шыкэса цит

Иналукааша апоет, апрозаик, апарауаа-лингвист, афольклорист, ауаажэлларратэи ахьейнткарратэи усзуоы, афилологиягэ тцаарадырракэа ркандидат, Апсны атцарадырракэа Ракадемиа академик, Апсны жэллар рпоет, Кабарда-Балкартэылеи Адыгатэылеи жэллар рышэкэыоы, Асоциалистгэ Цьа Афырхаца, Д. И. Гэлиа ихьз зху Ахьейнткарратэ премиеи «Ахьз-Апша» аорден актэи аазарейи занашьоу, СССР-и Апсны рышэкэыоэа Реидгылакэеи Урыстэыла ашэкэыоэа Реидгылеи ирылаз Баграт Уасил-ипа Шынкэба дийжьтеи май жэаа рзы 109 шыкэса цит.

Жэллар рпоет имшира аены, Акэа, Амхацыркэа рыцшаэа иацну ихьз зху апарк акны анышэ дахьамадоу игылоу абака ашка инейт Апсны Ахада Б. Гэынба, уи ихатыпуао Б. Бигэаа, Апызаминистр В. Делба, уи ихатыпуаа, Апсны Аихабыра реилазаара иалоу, апсуа шэкэыоэа, атарауаа,

акультуреи аказарейи русзуоэа, апара-азара знапы алаку, афэр, астудентцэа, ашколхэычкэа, апоет итынхаэа, уи ипоэзия абзиабаоэа. Абака амцан ашэт шыпцэракэа шьтарцейт, ажэа азказа ду дыргэаладыршэейт.

Б. Шынкэба игэалашэара ахатыр азы еиэкааз амитинг аартуа Апсны ашэкэыоэа Реидгыла ахантэаоы В. Апхазоу далаэажэейт жэллар рпоет амилаэтэ литература рфенирафэи илагала ду, чыдала апсуа поэзия адунейтэ поэзия аазара акынза ишхейгалаз. Итоурыхтэ роман «Ацынцэарах» акны акэзар, егырт абызшэакэа рахь аицагарала, хажэллар знысхьоу амфакэы ихашсхьоу атоурыхтэ зыблара ажэлларкэа анымиаларц ргэыреаницойт, амфэа иаша иазхьаирцшусейт. Абасала, амилаэтэ литература ирбейсейт. Б. Шынкэба ихьз еицакра ақэымкэа иаанхоит иоымтакэа рыла, насгыи ипстазаарейи иреиаратэ мөсейснагь ифырцшыганы иказауейт

ейцагыло абипаракэа рзы.

Анаос икэгылаз Апсны Ахада идцала иаццоу Б. Шынкэба ихьз зху жэлларбжьаратэи афестиваль амфакэаразы аиэкааратэ хейлак ахантэаоы ихатыпуао, жэллар рсахьатыхьы Н. Логэуа далаэажэейт Б. Шынкэба ижэллар рымац аурафэи шьарда шилиршаз. Аамта удаокаа дрылсны игэтакы хада анагзара амфэа дшаныз. Иреиаратэ тынха аиэкаарарейи азыргарейи ирызкхойт иааиуа ашыкэс азы имфакэысраны икоу афестивальгы.

Б. Шынкэба иажэейнраалакэа ирыпхьейт Б. У. Шынкэба, Е. А. Ешба, Н.А. Лакоба рыхьзкэа зху Акэатэи актэи, ахэбатэи, ажэабатэи абжьаратэ школкэа ркнытэ ацаоэа.

Атыхэтэан, Б. Шынкэба иешьара рхатарнак, Апсны Афырхаца А. Шынкэба апоет имшира аены игэалашэара иазкыз аусмфакэатэ еиэызкааз, иахатгылаз, уи зэалазырхэыз зегыи итабууп хэа реиэхейт.



# Аицлабрафэи далкаахейт

Ааигэа Москва, акомпозитор Игор Крутой иакадемиа акны имфакэысуаз Жэлларбжьаратэи авокалтэ еицлабра «Шаг вперед» иалахэыз, абафхатэра злоу апсуа шэахэао кэыпш Теона Цацлиацха иалкаахаз дреиуоуп. Иналыгзоз апсуа ашэа ажиури иалаз иргэапхейт.

Атыпха данкэыпшаз инаркны амузыка бзиа илбойт. Акэатэи ахпатэи амузыкагэ школ ахь дныкэон, еиуеицшым архагакэа дрызфелымхан.

Амилаэтэ рхагакэа рымазакаа рацхьрафэи длыцхраит, амфэа дыкэылцейт Апсны жэллар рартист, ансамбль «Гэында» анапхгафэи Роза Чамагэуацха.

Абафхатэра шлылаз гэлцейт, абар, фышыкэса цуейт ансамбль «Гэында» ашка дрыдыркылейжьтеи.

Теона лхы цылшэойт иара убас ашэахэарафэи, аиэхьзаракэагыи лымоуп. Гэылрыцшы араион Акультурагэ Хан акны иаццоу, ашэахэао Фрида Берзениацха напхгара зылто авокалтэ студиа «SOLO» даазамтоуп. Иахьагыи зызбахэ хамоу астудиафэ авокал леазыкэалдойт. Теона Цацлиацха Акэатэи амузыкагэ цариурта афбатэи акурс акны атара лцойт.

Абасала, еилалыгзо мацым.

Атыпха аханатэ еиуеицшым аицлабракэа дрылахэын. «Афэр рыбжьы» акны зныкымкэа далыркаахьейт, ацьшыракаэагыи ланаршэахьейт.

Игор Крутой иакадемиа акны имфакэысуаз Жэлларбжьаратэи авокалтэ еицлабра «Шаг вперед» х-еикэшаракны, еиуеицшым акэракэа ирыцданакуа рыла ишыақэгылан. Актэи еиднакылон быжьба-жэаба шыкэса зхьцэуа рыла, афбатэи агэып жэеиза –жэицшы шыкэса ирыцданакуа рыла, ахпатэи акэзар, жэохэ-жэаа шыкэса. Теона ахпатэи агэып акны дыкан. Аицлабрафэи иналыгзейт Апсны жэллар рартист Офар Хэынцариа иаццамта «Афырхацаа рашэа». Ажиури ахэшьара бзиа арцейт, ахпатэи атып цэлаанылыкылаз ала, апхьахэ дацсахейт.

Теона Цацлиацха сынтэа Апснытэи дыштьхойт Москвака, Б. Шьчукин ихьз зху атеатрэй институт даднакылейт.

Абафхатэра чыда злоу дарбан-заалакгыи, ишырхэо еицш, изанаат дацшауейт. Убас икалейт атыпха Теона лыпстазаарафэи. Еснагь зехьынцэара аиэхьзаракэа лымазааит.

В. Абыгба

# А. Габуниа: «Комета» Шэачантэи Акэака иныкэалоит»

Иццаку ацба рацхьатэи арейс дэыкэцан лапара 15 рзы. Апсны ампынцбанькэара акоммерциатэ усуразы адиректор ихатыпуао Адамыр Габуниа иажэакэа рыла, сымчыбжьа - аоашей ахэапшей рзы иазгэа-тоуп арейскаа фба рымфакэа-ра. Аихшанца инакэыршэаны ацба Шэача абагэазакынтэи асаат 09:00 рзы Акэака икэцусит, амфэа 2 - 2,5 саат ркынза икэхойт.

«Атуристцэа рзы даара иманшэалоуп, аихаракгыи ацхынтэи аамтазы ипшзоу, иблахкыгоу апсабара иагэылацшуа аамта рацэа мгакэа рымфэа ианысусейт. Ацхынтэи аамтахцэа, ауаарацэа рыка-

заараан "Комета" зегь рааста иласу транспорт хкуп», - хэа азгэейт Габуниа.

Агбахэ абилеткэа раахэара алшойт имфанызго асайти Акэа абагэазасы. Абилеткэа истандарту рыхэпса – хырхартак ахь 2800 маат.

Ацба «Акосмонавт Павел Попович» атесттэ реис мфакэысит нанхэамза 6 2025 шыкэсазы. «Комета» 32 шыкэса рыоноуцка рацхьаза акэны Апсныка иаайт. Анавигация хачьрххейт напхэа 30 рзы, ихьркэошакейт цэыббра 26 рзы, арейскаа зегыи шамахамзар инагзаны, пассацьырла итэны имфакэысит, хэа аанацхауейт Sputnik.



# Афымцямч айгьтэра алыршоуп

2016 шыкэса раахыс Апсны афымцямч азымхара ыкоуп, атыхэтэантэи хышыкэса рыоноуцкала ари ауадафэра айгьтэра алыршоуп, - хэа азгэейт аенергетика аминистр Батал Мышэба.

Цыпх уи ахфаразы Урыстэыла акоммерциатэ фымцямч инаццаны иаахэан, уи иалнаршейт еицкьарада азын агытысра.

Уажэазы афнеихагылакэа рыфналартэа рфымцямчтэ хакэа айгьтэрей, абонентцэа афымцямчпхьазагала реиэкаарарейи рзы зымехак тбауа аусуракэа мфакэысуйт. Уи арейсублика акалакькэеи араионкэеи зегыи амеханакуейт.

2026 шыкэса ажьырныхэа 1 аахыс ишыақэыргылоуп 32-нызкь ркынза афымцямчпхьазагакэа ыкэыргылоуп, иреыцуп ацэахэакэа, аусуракэа ахьымфакэысуаз атыпкэа рфэи афноуцкэатэи аинфраструктура зегыи еиэкааршэоуп.

"Уажэы имфакэысуа аусуракэа зегь рацхьаза иргыланы изызку амчхаратэ станциякэа ринфраструктура айгьтэрейи атэыла аенергетикатэ система зегыи аусуразы еица итышэынтэалоу атагылазаашыақэа раццарейи роуп. Жэахэарада, афымцямч ахатабзиара айгьтэра дарбаны-заалак атэылауао иныруа икалоит", - хэа азгэейт аминистр.

# Учим абхазский язык

Из краткого абхазско-русского словаря  
Бориса Джонуа и Владимира Касландзия

аатра гл. (наатит)	открыться, открываться: ашә аатит дверь открылась пауза, перерыв
аатгылара I сущ. -кәа	1. приостановиться, ненадолго остановиться: сапхьа инеиуаз, даатгылан, сара сахь даахьапшит шедший впереди меня, остановился и оглянулся.
аатгылара II гл. (даатгылеит)	2. сделать краткий перерыв, паузу (в речи): ара аатгылара атахзам здесь пауза не нужна
аатира гл. (иааитиит)	прислать, присылать: ақыга школкәа рзы арцага шәкәкәа ааитиит он прислал учебники для сельских школ
ааха́ сущ. -кәа	урон, ущерб: аҭа ааха бәбәа иртеит врагу нанесли большой урон.
аахара гл. (да́ахеит)	удариться, ударяться о кого, о что-л.: атцла даахеит он ударился о дерево; хьла аахә даахеит он ударился головой о камень
аа́хара гл. (да́ахеит)	подвинуть, пододвинуть, податъ: акәардә дааханы даатәеит он подвинул стул и сел, акәардә арахь уаах! подвинь (пододвинь) стул! сәы шәаах, сәы! подайте же коня моего!
аахьц нареч.	по эту сторону, на этой стороне (горы, холма и т.п.): ашьха аахьц по эту сторону горы
аа́хәара гл. (иа́аихәеит)	купить, покупать: ашәкәы аасхәеит я купил книгу, иааухәо иааумхәо? купишь или не купишь? иааухәозар, иаахә! если покупаешь, покупай! иааихәазом он не купит (не покупает) его (Продолжение в следующем номере)

# Сухумские баскетболисты-ветераны успешно выступили на турнире в Ростове-на-Дону

С 8 по 10 мая 2026 года в городе Ростов-на-Дону проходил Международный турнир по баскетболу, приуроченный к празднованию Дня Победы в Великой Отечественной войне, среди спортсменов-ветеранов старше 40 лет. В соревнованиях приняли участие тренеры Управления по делам молодежи и спорта Администрации города Сухум, работающие во Дворце спорта имени С. В. Багапш: Гущин Николай, Джинджолия Дмитрий и Мазов Константин, представлявшие команду БК «Сухум Ветераны». В состав команды также вошли президент Федерации баскетбола Республики Абхазия

Алания В., тренер команды Бигвава Д., Шларба Б., Суценко С. и Амашукелия А. Турнир собрал восемь команд из различных регионов: «Барс Ветераны» (г. Ростов-на-Дону); «Ростов Дон» (г. Ростов-на-Дону); «СМН» (г. Волжский); ДНР (Донецкая Народная Республика); ЛНР (Луганская Народная Республика); «Воронеж» (г. Воронеж); «Black sea» (г. Краснодар); БК «Сухум Ветераны» (г. Сухум, Республика Абхазия). По итогам турнира места распределены следующим образом: Первое место заняла команда «Black sea» (г. Краснодар). Второе место досталось команде

«Барс Ветераны» (г. Ростов-на-Дону). В матче за третье место команда БК «Сухум Ветераны» одержала уверенную победу над командой «СМН» со счётом, обеспечившим преимущество в 30 очков. Лучшим игроком команды БК «Сухум Ветераны» был признан Джинджолия Дмитрий. Все участники, занявшие призовые места, были награждены кубками, медалями, грамотами, памятными призами и сладкими подарками от партнёра мероприятия – компании «Синабон», - сообщает Управление молодежи и спорта администрации г. Сухум.



# Юные тяжелоатлеты показывают хорошие результаты

С 7 по 9 мая 2026 года в городе Сочи состоялся Открытый чемпионат города по тяжелой атлетике, приуроченный к празднованию По-

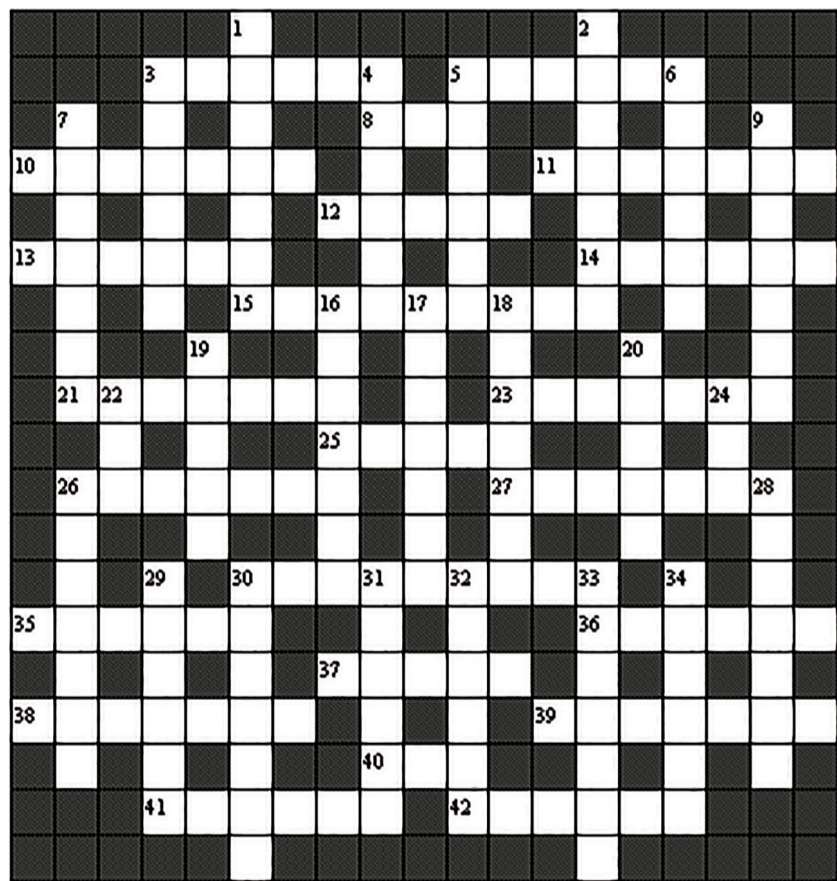
беды в Великой Отечественной войне 1941–1945 годов. В соревнованиях приняли участие около 85 тяжелоатлетов, представлявших шесть команд из городов Краснодарского края и Республики Абхазия: Сочи, Адлер, Дагмыс и Сухум.

дающиеся результаты. В упражнении рывок он поднял 32 килограмма, в толчке – 38, что в сумме составило 70 килограммов.

Сухумскую команду составили спортсмены секции тяжелой атлетики Управления по делам молодежи и спорта. Юные тяжелоатлеты показали очень хороший результат и завоевали 2 первых и одно второе место. В весовой категории до 61 килограмма победителем стал Мишелия Султан, который, несмотря на юный возраст (спортсмен младше своих соперников на два года), показал вы-

дающиеся результаты. В упражнении рывок он поднял 32 килограмма, в толчке – 38, что в сумме составило 70 килограммов. В категории до 49 килограммов первое место занял Чижик Георгий, который показал результат, близкий к нормативу кандидата в мастера спорта России. В рывке он поднял 55 килограммов, в толчке – 73, что в сумме составило 128 килограммов. В весовой категории свыше 100 килограммов серебряную медаль завоевал Носковец Святослав, продемонстрировав упорную борьбу и высокий уровень физической подготовки. Команду подготовили мастера спорта СССР Кутелия Тамаз и Кутелия Джамбулат.

# КРОССВОРД



39. Мясное блюдо. 40. Начатки знаний. 41. Инструмент для нарезания зубьев. 42. Повесть Николая Гоголя.

**ПО ВЕРТИКАЛИ:** 1. Птица отряда гусеобразных. 2. Главный город Уэльса. 3. Безымянный кляузник. 4. Почетный титул дворянина в Англии. 5. Долгосрочная аренда средств производства с правом выкупа. 6. Богиня утренней зари в римской мифологии. 7. Пустая могила. 9. Разговорное название липомы. 16. Титул принцесс в Испании и Португалии. 17. Город в Калужской области. 18. Певчая птица семейства вьюрковых. 19. Духовой музыкальный инструмент. 20. Выем на груди женского платья. 22. В мусульманской мифологии имя Иисуса Христа. 24. Река в Коломне. 26. Ммяля, козноязычный говорун. 28. Советский чемпион мира по шахматам. 29. Обрусевший канибал. 30. Кондитерское изделие. 31. Европейский житель. 32. Часть головного убора. 33. Спортсмен, занимающийся парусным спортом. 34. Таинственный сосуд в европейских средневековых легендах, ради приближения к которому и приобщения его благим действиям рыцари совершали свои подвиги.

**ПО ГОРИЗОНТАЛИ:** 3. Египетское божество с головой шакала. 5. Оружие для копания земли. 8. Русский композитор, член "Могучей кучки". 10. Скудный урожай. 11. Специальность ученого. 12. Бискайский .... 13. Коктейль на основе светлого рома и листьев мяты. 14. Древнеегипетский правитель. 15. Медицинский прибор для ис-

следования легких. 21. Мыслитель. 23. Боковой побег растения. 25. Вид банковского извещения. 26. Животный воск, получаемый при промывании шерсти овец. 27. Соблазнитель женщин. 30. Женское имя. 35. Грубая ткань из толстой льняной пряжи. 36. Участник певческого коллектива. 37. Шелест листьев под ногами. 38. Глупость.

ОТВЕТЫ:  
Горизонтально: 3. Египетское божество с головой шакала. 5. Оружие для копания земли. 8. Русский композитор, член "Могучей кучки". 10. Скудный урожай. 11. Специальность ученого. 12. Бискайский .... 13. Коктейль на основе светлого рома и листьев мяты. 14. Древнеегипетский правитель. 15. Медицинский прибор для исследования легких. 21. Мыслитель. 23. Боковой побег растения. 25. Вид банковского извещения. 26. Животный воск, получаемый при промывании шерсти овец. 27. Соблазнитель женщин. 30. Женское имя. 35. Грубая ткань из толстой льняной пряжи. 36. Участник певческого коллектива. 37. Шелест листьев под ногами. 38. Глупость.  
Вертикали: 1. Птица отряда гусеобразных. 2. Главный город Уэльса. 3. Безымянный кляузник. 4. Почетный титул дворянина в Англии. 5. Долгосрочная аренда средств производства с правом выкупа. 6. Богиня утренней зари в римской мифологии. 7. Пустая могила. 9. Разговорное название липомы. 16. Титул принцесс в Испании и Португалии. 17. Город в Калужской области. 18. Певчая птица семейства вьюрковых. 19. Духовой музыкальный инструмент. 20. Выем на груди женского платья. 22. В мусульманской мифологии имя Иисуса Христа. 24. Река в Коломне. 26. Ммяля, козноязычный говорун. 28. Советский чемпион мира по шахматам. 29. Обрусевший канибал. 30. Кондитерское изделие. 31. Европейский житель. 32. Часть головного убора. 33. Спортсмен, занимающийся парусным спортом. 34. Таинственный сосуд в европейских средневековых легендах, ради приближения к которому и приобщения его благим действиям рыцари совершали свои подвиги.

# Владислав Джоупа - победитель турнира по быстрым шахматам!

Юный шахматист Владислав Джоупа из сухумской шахматной школы имени Анатолия Карпова стал победителем турнира по быстрым шахматам, который прошел 9 мая в Сочи и был посвящен Дню Победы.

Соревнования были напряженными. Владиславу удалось обойти сильных соперников-фаворитов турнира и занять первое место. Судьи отметили его высокий уровень подготовки и быстрый прогресс.

Второе место занял Тимур Скупченко, а третье – Вячеслав Шерстюков. Владислав выступал в возрастной категории до 14 лет. Он тренируется в секции шахмат Управления по делам молодежи и спорта города Сухум под руководством Отара Хурхумал.

# Цитаты из совестких фильмов

«Как говорит наш любимый шеф: „Если человек идиот, то это надолго“». «Наши люди в булочную на такси не ездят». «Управдом – друг человека». «За чужой счёт пьют даже трезвенники и язвенники». «Если бы не было статистики, мы бы даже не подозревали о том, как хорошо мы работаем». «А это Шура – симпатичная, но, к сожалению, активная. Когда-то её выдвинули на общественную работу и с тех пор никак не могут задвинуть обратно».